Porównanie tłumaczeń Marka 4:34

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Bez zaś przykładu nie mówił im na osobności zaś uczniom Jego wyjaśniał wszystkie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Bez przypowieści zaś im nie głosił.\* Na osobności natomiast wszystko wykładał\*\* swoim uczniom.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Bez zaś przykładu nie mówił im, na osobności zaś własnym uczniom rozwiązywał\* wszystko. [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Bez zaś przykładu nie mówił im na osobności zaś uczniom Jego wyjaśniał wszystkie |

1. 1) <x>500 16:25</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>480 4:10</x>; <x>470 8:28-34</x>; <x>490 8:26-39</x>; <x>470 9:18-26</x>; <x>490 8:40-56</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Wyjaśniał, wykładał. [↑](#footnote-ref-4)